

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24363916 | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|--|---|--|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Antennen können elektrische Signale empfangen und senden. Berühren Sie die Antenne nicht während des Betriebs, um elektrische Schocks zu vermeiden. | Antennas can receive and transmit electrical signals. Do not touch the antenna during operation to avoid electric shock. | Les antennes peuvent recevoir et transmettre des signaux électriques. Pour éviter les chocs électriques, ne touchez pas l'antenne pendant le fonctionnement. | Le antenne possono ricevere e trasmettere segnali elettrici. Per evitare scosse elettriche, non toccare l'antenna durante il funzionamento. | Antennes kunnen elektrische signalen ontvangen en verzenden. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u de antenne tijdens gebruik niet aanraken. | Las antenas pueden recibir y transmitir señales eléctricas. Para evitar descargas eléctricas, no toque la antena durante el funcionamiento. | Antény mohou přijímat a vysílat elektrické signály. Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nedotýkejte se antény během provozu. | Antene mogu primiti i odašiljati električne signale. Kako biste izbjegli električni udar, ne dirajte antenu tijekom rada. | Antene lahko sprejemajo in oddajajo električne signale. Med delovanjem se antene ne dotikajte, da preprečite električni udar. | Az antennák képesek elektromos jeleket fogadni és továbbítani. Az áramütés elkerülése érdekében működés közben ne érintse meg az antennát. |
| Vermeiden Sie es, die Antenne während des Fahrens zu berühren, um Unfälle oder Verletzungen zu verhindern. | To prevent accidents or injuries, avoid touching the antenna while driving. | Pour éviter les accidents ou les blessures, évitez de toucher l'antenne pendant la conduite. | Per evitare incidenti o lesioni, evitare di toccare l'antenna durante la guida. | Om ongelukken of letsel te voorkomen, mag u de antenne niet aanraken tijdens het rijden. | Para evitar accidentes o lesiones, evite tocar la antena mientras conduce. | Abyste předešli nehodám nebo zraněním, nedotýkejte se antény za jízdy. | Kako biste spriječili nesreče ili ozljede, izbjegavajte dodirivanje antene tijekom vožnje. | Da preprečite nesreče ali poškodbe, se med vožnjo ne dotikajte antene. | balesetek és sérülések elkerülése érdekében vezetés közben ne érintse meg az antennát. |
| Überprüfen Sie die Antenne auf Beschädigungen wie Risse oder Brüche und ersetzen Sie sie bei Bedarf, um eine optimale Funktion zu gewährleisten. | Check the antenna for damage such as cracks or breaks and replace it if necessary to ensure optimal function. | Vérifiez l'antenne pour déceler des dommages tels que des fissures ou des cassures et remplacez-la si nécessaire pour garantir un fonctionnement optimal. | Controllare l'antenna per eventuali danni quali crepe o rotture e sostituirla se necessario per garantire un funzionamento ottimale. | Controleer de antenne op beschadigingen zoals scheuren of breuken en vervang deze indien nodig om een optimale werking te garanderen. | Verifique la antena en busca de daños como grietas o roturas y reemplácela si es necesario para garantizar un funcionamiento óptimo. | Zkontrolujte anténu, zda není poškozená, jako jsou praskliny nebo praskliny, a v případě potřeby ji vyměňte, aby byla zajištěna optimální funkce. | Provjerite ima li na anteni oštećenja kao što su pukotine ili lomovi i zamijenite je ako je potrebno kako biste osigurali optimalan rad. | Preverite, ali je antena poškodovana, kot so razpoke ali zlomi, in jo po potrebi zamenjajte, da zagotovite optimalno delovanje. | Vizsgálja meg az antennát, hogy nincs-e rajta sérülés, például repedés vagy törés, és szükség esetén cserélje ki az optimális működés érdekében. |
| Vermeiden Sie es, die Antenne in der Nähe von Hochspannungsleitungen oder anderen elektrischen Geräten zu montieren, um Störungen zu vermeiden. | Avoid mounting the antenna near high-voltage power lines or other electrical devices to avoid interference. | Évitez de monter l'antenne à proximité de lignes électriques à haute tension ou d'autres appareils électriques pour éviter les interférences. | Evitare di montare l'antenna vicino a linee elettriche ad alta tensione o altri dispositivi elettrici per evitare interferenze. | Monteer de antenne niet in de buurt van hoogspanningskabels of andere elektrische apparaten om interferentie te voorkomen. | Evite montar la antena cerca de líneas eléctricas de alto voltaje u otros dispositivos eléctricos para evitar interferencias. | Vyhňte se montáží antény v blízkosti vysokonapětového elektrického vedení nebo jiných elektrických zařízení, abyste předešli rušení. | Izbjegavajte postavljanje antene u blizini visokonaponskih vodova ili drugih električnih uređaja kako biste izbjegli smetnje. | Izogibajte se namestitvi antene blizu visokonapetostnih električnih vodov ali drugih električnih naprav, da preprečite motnje. | Az interferencia elkerülése érdekében ne szerelje fel az antennát nagyfeszültségű vezetékek vagy más elektromos eszközök közelébe. |
| Achten Sie darauf, dass die Antenne keine Sichtbehinderung darstellt, um die Sicherheit beim Fahren nicht zu beeinträchtigen. | Make sure that the antenna does not obstruct your view so as not to compromise your driving safety. | Assurez-vous que l'antenne ne gêne pas la visibilité afin de ne pas compromettre la sécurité lors de la conduite. | Assicurarsi che l'antenna non ostacoli la visibilità per non compromettere la sicurezza durante la guida. | Zorg ervoor dat de antenne het zicht niet belemmert, om de veiligheid tijdens het rijden niet in gevaar te brengen. | Asegúrese de que la antena no obstruya la visibilidad para no comprometer la seguridad al conducir. | Ujistěte se, že anténa nebrání viditelnosti, aby nebyla ohrožena bezpečnost při řízení. | Pazite da antena ne ometa vidljivost kako ne bi ugrozila sigurnost tijekom vožnje. | Prepričajte se, da antena ne ovira vidljivosti, da ne ogroža varnosti med vožnjo. | Ügyeljen arra, hogy az antenna ne akadályozza a kilátást, hogy ne rontsa a biztonságot vezetés közben. |
| Prüfen Sie regelmäßig die Befestigung der Antenne, um ein versehentliches Abreißen während der Fahrt zu verhindern. | Check the antenna attachment regularly to prevent it from accidentally being torn off while driving. | Vérifiez régulièrement la fixation de l'antenne pour éviter qu'elle ne soit accidentellement arrachée pendant la conduite. | Controllare regolarmente l'attacco dell'antenna per evitare che venga staccato accidentalmente durante la guida. | Controleer regelmatig de antennebevestiging om te voorkomen dat deze tijdens het rijden per ongeluk wordt afgescheurd. | Compruebe periódicamente el accesorio de la antena para evitar que se rompa accidentalmente mientras conduce. | Pravidelně kontrolujte upevnění antény, aby nedošlo k jejímu náhodnému utržení během jízdy. | Redovito provjeravajte priključak antene kako biste spriječili da se slučajno otrgne tijekom vožnje. | Redno preverjajte nastavek antene, da se med vožnjo ne bi slučajno odtrgal. | Rendszeresen ellenőrizze az antenna rögzítését, nehogy véletlenül leszakadjon vezetés közben. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24363916 | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|--|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |